

# Magna Global Recruiting

## Informacije o zasebnosti

V okviru dejavnosti zaposlovanja v družbi Magna International Inc. in njenih podružnicah (imenovane tudi »Magna« ali »mi«) zbiramo in obdelujemo vaše osebne podatke.

Zasebnost in varstvo vaših osebnih podatkov sta nam izjemnega pomena. Zavezani smo k preglednosti glede načina zbiranja in obdelave vaših osebnih podatkov, pri čemer upoštevamo visoke standarde, ki jih postavljajo zakoni in predpisi glede varstva podatkov.

Namen teh informacij je, da vam pojasnimo, zakaj in kako obdelujemo vaše osebne podatke med postopkom zaposlovanja. To vključuje podrobnosti o tem, s kom lahko delimo vaše osebne podatke, kako dolgo jih bomo hranili in kakšne pravice imate v zvezi z njihovo obdelavo.

### I. Kdo je odgovoren za obdelavo vaših osebnih podatkov?

Podjetje Magna, pri katerem se prijavljate, upravlja, kateri osebni podatki se zbirajo in kako se uporabljajo. V nekaterih državah to vlogo imenujemo »upravljavec«.

Osrednji odgovorni oddelek je:

**Magna International Inc.**  
337 Magna Drive,  
Aurora, ON L4G 7K1, Kanada  
E-pošta: [talentattraction@magna.com](mailto:talentattraction@magna.com)

Na oddelek za varstvo zasebnosti in podatkov v družbi Magna se lahko obrnete na spodnjem e-poštnem naslovu. Če je primerno, bo ekipa vašo zahtevo posredovala odgovornemu pooblaščenцу za varstvo podatkov.

E-pošta: [dataprivacy@magna.com](mailto:dataprivacy@magna.com)

Upoštevajte, da si podjetja družbe Magna delijo infrastrukturo, sisteme in tehnologijo za obdelavo vaših podatkov, da bi se zagotovili učinkovitost in varnost, kot to dovoljuje veljavna zakonodaja in v skladu s temi informacijami o varstvu zasebnosti podatkov. To je potrebno za naše zaposlitvene postopke.

### II. Katere osebne podatke obdelujemo?

Obdelujemo lahko naslednje kategorije vaših osebnih podatkov:

- Podatki za stik (npr. e-poštni naslov, telefonska številka, domači naslov)
- Identifikacijski podatki (npr. ime, datum rojstva, številka nacionalnega osebnega dokumenta, delovna dovoljenja)
- Demografski podatki (npr. starost, spol, zakonski stan, izobrazba)
- Podatki o odgovorih na presejalna vprašanja
- Podatki, pridobljeni s preverjanjem preteklosti (npr. preverjanje strokovnih profilov v družbenih omrežjih, reference, kazenske kartoteke itd.)

- Podatki, navedeni v vašem življenjepis ali spremnem pismu (vključno s slikami kandidata, če so priložene)
- Podatki o izobrazbi in prejšnji zaposlitvi
- Podatki o vaših željah glede zaposlitve (npr. plačna pričakovanja, pripravljenost na selitev)
- Podrobnosti o razgovoru za službo in rezultati morebitnih ocen ali vaj, ki jih opravite
- Podatki o kandidatih pred predložitvijo ponudbe (v nekaterih državah)
- Evidence o potovanjih (npr. načrti potovanj, prevozni zapisi, hotelske rezervacije, potni stroški, delovni vizumi ali vloge za vizume)
- Morebitne posebne potrebe ali zdravstveno stanje
- Podatki o piškotkih (za več informacij glejte poglavje XIII)
- Morebitni drugi podatki, ki nam jih posredujete

Upoštevajte, da to ni izčrpen seznam in da se lahko posebne kategorije osebnih podatkov, ki jih obdelujemo, razlikujejo glede na okoliščine ter veljavne zakone in predpise.

### **III. Kje pridobivamo vaše osebne podatke?**

Osebni podatki se običajno zbirajo neposredno od vas. Do tega lahko pride, ko te podatke pošljete prek našega portala za zaposlitev, v svoji prijavi za delovno mesto ali življenjepis oziroma med razgovorom.

V posebnih primerih, na primer za preverjanje pred zaposlitvijo, lahko vaše osebne podatke pridobimo tudi iz drugih virov, kot so ponudniki preverjanja preteklosti. Lahko ste prepričani, da pri pridobivanju teh podatkov upoštevamo veljavne zakone in predpise o varstvu podatkov.

Če ste izrazili zanimanje za našo organizacijo ali če ste izrazili zanimanje, vendar se še niste prijavili za delovno mesto, vas lahko obravnavamo kot potencialnega kandidata/potencialno kandidatko. V tem primeru lahko vaše osnovne podatke (ime, telefonsko številko, e-poštni naslov, življenjepis in izobrazbo) na naš zaposlitveni portal doda kadrovska služba ali pa jih vnesete sami.

### **IV. Za katere namene obdelujemo vaše osebne podatke?**

Vaše osebne podatke lahko obdelujemo za naslednje namene:

- Vodenje zaposlitvenega postopka (npr. vzpostavitev sistema kadrovske službe za kandidate za zaposlitev, upravljanje vaše prijave, izvajanje ocenjevanj, organizacija razgovorov, vključno z načrtovanjem potovanja in povračilom stroškov zanj, obdelava povratnih informacij z razgovorov)
- Uvajanje (pomoč pri postopku uvajanja, če je vaša prijava uspešna)
- Preverjanje preteklosti in preverjanje v okviru postopka zaposlovanja, kjer je to zakonsko dovoljeno
- Obveščanje o drugih zaposlitvenih možnostih
- Analiziranje in izboljšanje postopka zaposlovanja, vključno z vodenjem evidenc in poročanjem
- Za uveljavljanje pravnih zahtevkov in obrambo pred njimi
- Preverjanje podatkov in preverjanje referenc
- Ocenjevanje primernosti za priložnost, za katero ste se prijavili
- Skladnost z zakonskimi obveznostmi (npr. finančne in administrativne zahteve, preverjanje upravičenosti do dela) in z zahtevami organov pregona

Upoštevajte, da to ni izčrpen seznam in da se lahko specifični nameni obdelave osebnih podatkov razlikujejo glede na okoliščine ter veljavne zakone in predpise.

## V. Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov

Za obdelavo vaših osebnih podatkov uporabljamo naslednje pravne podlage:

- Nujnost priprave in sklenitve pogodbe o zaposlitvi z vami
- Nujnost izpolnjevanja zakonskih obveznosti
- Vaša privolitev, ki jo lahko kadar koli prekličete
- Naši zakoniti interesi, kot so upravljanje in izboljšanje postopka zaposlovanja ali uveljavljanje pravnih zahtevkov in obramba pred njimi. Vendar pa bomo izvedli oceno vsakega primera posebej, da zagotovimo, da naši interesi ne prevladajo nad vašimi interesi ali temeljnimi pravicami in svoboščinami, ki zahtevajo varstvo osebnih podatkov.

## VI. Kje bodo vaši osebni podatki obdelani?

Vaše osebne podatke lahko prenesejo in/ali do njih dostopajo podružnice družbe Magna s sedežem v državah zunaj vaše matične države. Te države morda nimajo enake ravni varstva podatkov kot v vaši matični državi. Vendar pa Magna sprejema ustrezne ukrepe za zagotovitev varstva vaših podatkov ne glede na to, kje se obdelujejo. Vse podružnice družbe Magna morajo z vašimi osebnimi podatki ravnati v skladu z veljavnimi zakoni o zasebnosti, pooblaščen osebje pa je zavezano k obveznostim zaupnosti.

Ekipe za zaposlovanje družbe Magna lahko v okviru postopka prijave vaše podatke primerja s profili delovnih mest v celotni skupini Magna. To nam pomaga prepoznati primerne zaposlitvene možnosti v drugih podjetjih družbe Magna in vas povezati z njimi. Če najdemo ujemanje, lahko vaš profil, vključno z vašimi osebnimi podatki, delimo z ustreznim podjetjem skupine Magna, da vas obravnava za delovno mesto.

## VII. Kako varujemo vaše osebne podatke?

Magna je sprejela ukrepe za zaščito vaših osebnih podatkov z uvedbo ustreznih tehničnih, organizacijskih in fizičnih varnostnih ukrepov. Ti ukrepi so zasnovani tako, da preprečujejo nenamerno, nepooblaščen ali nezakonito uničenje, izgubo, spremembo ali razkritje vaših osebnih podatkov. Naši zaposleni in pogodbeni partnerji se držijo strogih zahtev glede zaupnosti ter bodo do vaših osebnih podatkov dostopali in jih obdelovali le, če je to nujno potrebno.

## VIII. Kako sodelujemo z zunanjimi dobavitelji in ponudniki storitev?

Za podporo in izboljšanje postopka zaposlovanja uporabljamo storitve zunanjih ponudnikov, ki nam pomagajo pri različnih vidikih. Ti ponudniki lahko obdelujejo osebne podatke v našem imenu. Nekaj primerov teh tretjih oseb so lahko med drugim:

- Ponudniki sistemov za sledenje prijaviteljem
- Ponudniki storitev zaposlovanja
- Agencije za zaposlovanje
- Dobavitelji, ki vodijo razgovore in ocenjevanja
- Svetovalci za priseljevanje, vključno z odvetniki in svetovalci
- Ponudniki storitev poročanja in analitike
- Storitve preverjanja pred zaposlitvijo

S temi tretjimi osebami imamo sklenjene celovite pogodbe o zasebnosti podatkov s standardnimi pogodbenimi klavzulami, ki jih je odobrila Evropska komisija, in se za zagotovitev varstva vaših podatkov zanašamo na odločitve Evropske komisije glede ustreznosti za posamezne države, kjer je to

primerno. Od teh ponudnikov zahtevamo, da izvajajo ustrezne varnostne ukrepe in jim prepovedujemo uporabo vaših podatkov za namene, ki niso potrebni za zagotavljanje dogovorjenih storitev.

Upoštevajte, da na našem portalu za zaposlitev omogočamo nekatere integracije tretjih oseb za enostavno prijavo za delovno mesto. Pri izbiri te možnosti bo vaša prijava samodejno vnaprej izpolnjena z vašim profilom, vključno z vašim imenom, trenutnim položajem in drugimi podatki. Pred oddajo končne prijave lahko uredite vse vnaprej izpolnjene podatke in/ali odgovorite na dodatna vprašanja.

## **IX. Kako dolgo hranimo vaše osebne podatke?**

Vaše osebne podatke izbrišemo takoj, ko niso več potrebni za zgoraj navedene namene. Če ste uspešno zaposleni, se vaši osebni podatki lahko prenesejo in obdelajo v skladu z informacijami o zasebnosti zaposlenih v družbi Magna. Poleg tega bomo vaše osebne podatke hranili za obdobje, v katerem je mogoče proti nam vložiti zahteve, kot je določeno z zakonskimi zastaralnimi roki, kar je odvisno od vaših lokalnih zakonov in predpisov. V EU podatke o vlogah na primer običajno hranimo šest mesecev. Če želite podrobnejše informacije o naših praksah glede hrambe podatkov, se obrnite na nas.

## **X. Kakšne so vaše pravice v zvezi z vašimi osebnimi podatki?**

Odvisno od zakonodaje države/regije, v kateri prebivate, ste lahko upravičeni do naslednjih pravic v zvezi z osebnimi podatki:

- Pravica posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do dostopa do informacij
- Pravica do popravka podatkov
- Pravica do izbrisa ali anonimizacije
- Pravica do omejitve obdelave
- Pravica do prenosljivosti podatkov

Z morebitnimi pritožbami glede postopkov varstva podatkov se lahko obrnete neposredno na nas ali na svoj pristojni nadzorni organ za varstvo podatkov.

Če želite izbrisati svoj profil kandidata, se obrnite na ekipo za zaposlovanje v družbi Magna na tem naslovu: [workdaydataprivacy@magna.com](mailto:workdaydataprivacy@magna.com).

## **XI. Pravica do umika privolitve**

Če obdelava osebnih podatkov temelji na vaši privolitvi, lahko to privolitev kadar koli prekličete z veljavnostjo v prihodnosti.

## **XII. Pravica do ugovora v posameznih primerih**

Imate pravico kadar koli ugovarjati obdelavi svojih osebnih podatkov iz razlogov, ki izhajajo iz vaših okoliščin. Magna ne bo več obdelovala vaših osebnih podatkov, razen če obdelava podatkov poteka na podlagi teh dejavnikov:

- obdelava je potrebna za izvedbo opravila, ki se izvaja v javnem interesu ali pri izvajanju javne oblasti, dodeljene upravljavcu;
- obdelava je potrebna za varstvo zakonitih interesov družbe Magna ali tretje osebe, razen kadar nad takimi interesi prevladajo vaši interesi ali temeljne pravice in svoboščine, ki zahtevajo

varstvo osebnih podatkov, zlasti kadar je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, otrok;

- za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov.

Ugovor je mogoče vložiti brez obrazca in ga je treba nasloviti na:

**Magna International Inc.**

337 Magna Drive,

Aurora, ON L4G 7K1, Kanada

[dataprivacy@magna.com](mailto:dataprivacy@magna.com)

### **XIII. Piškotki**

Piškotki so majhne datoteke, ki jih obiskano spletno mesto zahteva od vašega brskalnika in jih shrani v vašo napravo, da si zapomni podatke o vas, kot so vaše jezikovne nastavitve ali podatki za prijavo. Pogosto se uporabljajo za delovanje spletnih mest ali njihovo učinkovitejše delovanje, pa tudi za zagotavljanje podatkov lastnikom spletnih mest. V tem razdelku bomo pojasnili, katere piškotke uporabljamo in zakaj.

Na našem zaposlitvenem spletnem mestu uporabljamo različne vrste piškotkov: obvezne piškotke in piškotke, povezane z izbirnimi funkcijami.

#### **Obvezni piškotki**

Ti piškotki so potrebni za delovanje spletnega mesta in jih v naših sistemih ni mogoče izklopiti. Običajno se pošljejo le kot odgovor na vaša dejanja, ki predstavljajo zahtevo za storitve, kot sta prijava ali izpolnjevanje obrazcev. Brskalnik lahko nastavite tako, da blokira te piškotke ali vas o njih opozori, vendar nekateri deli spletnega mesta ne bodo delovali. Ti piškotki ne shranjujejo nobenih osebnih podatkov.

Katere obvezne piškotke uporabljamo in kdaj potečejo?

- Piškotki za upravljanje seje – piškotki za ID uporabnika, naprave in seje ter piškotki s časovnim žigom za potek časovne omejitve seje po neaktivnosti. Ti piškotki potečejo ob koncu seje.
- Usmerjevalni piškotki – za posredovanje zahtev za eno sejo istemu strežniku za doslednost storitve. Ti piškotki potečejo ob koncu seje.
- Piškotki za upravljanje varnosti aplikacij (ASM) – za pomoč pri zaščiti spletnih aplikacij in infrastrukture pred varnostnimi napadi. Ti piškotki potečejo ob koncu seje.

#### **Piškotki, povezani z izbirnimi funkcijami**

Naš sistem za sledenje prijavam (ATS) nam omogoča, da na zaposlitvenem spletnem mestu konfiguriramo izbirne funkcije, ki lahko uporabljajo piškotke, ki niso opredeljeni kot obvezni.

Na voljo je več nastavljenih funkcij, ki lahko uporabljajo te vrste piškotkov:

- Piškotki za LinkedIn: Omogočajo nam, da svoje spletno mesto konfiguriramo tako, da se lahko uporabniki prijavijo za prosta delovna mesta z uporabo svojega profila v storitvi LinkedIn. LinkedIn namesti več piškotkov v napravo končnega uporabnika, če je konfigurirana funkcija za prijavo z LinkedInom. Ker se natančna vrsta in trajanje piškotkov, ki jih uporablja LinkedIn, lahko občasno spremenita, priporočamo, da se za vse podrobnosti o piškotkih, povezanih s funkcijo prijave z LinkedInom, obrnete neposredno na LinkedIn. Za več informacij si oglejte razdelek o vtičnikih na LinkedInu in zunaj njega v pravilniku o piškotkih za LinkedIn, ki je na voljo tukaj: <https://www.linkedin.com/legal/cookie-policy>.

#### **Kaj se zgodi, če zavrnete piškotke?**

Nadzor nad tem, katere piškotke sprejmete ali zavrnete, ko obiščete naše zaposlitveno spletno mesto, je vaš. Kaj morate vedeti:

- **Obvezni piškotki:** Ti piškotki so nujni za pravilno delovanje spletnega mesta. Ker so potrebni za zagotavljanje osnovnih storitev, kot so varnost, upravljanje sej in osnovna funkcionalnost spletnega mesta, jih ne morete onemogočiti prek pasice za piškotke. Lahko jih blokirate v nastavitvah brskalnika, vendar lahko to povzroči, da deli spletnega mesta ne bodo več delovali pravilno.
- **Izbirni piškotki:** To vključuje piškotke, povezane z analitiko in funkcijami tretjih oseb, kot je integracija z LinkedInom. Izberete lahko, ali želite dovoliti te piškotke:
  - Če **sprejmete** izbirne piškotke, lahko uporabljamo funkcije LinkedIna za izboljšanje vaše izkušnje in naših storitev.
  - Če **zavrnete** izbirne piškotke, bodo te funkcije onemogočene za vašo sejo in shranjen bo piškotek, ki si bo zapomnil vašo izbiro.
  - Če **prezrete** pasico za piškotke, se izbirni piškotki ne bodo uporabljali med vašo sejo.

Nastavitve piškotkov lahko kadar koli spremenite tako, da prilagodite nastavitve brskalnika ali znova obiščete pasico za piškotke (če je na voljo).

#### **XIV. Kako lahko izveste o spremembah teh informacij o zasebnosti podatkov?**

Te informacije o zasebnosti podatkov lahko občasno posodabljam. Priporočamo, da te informacije občasno preberete, da boste na tekočem z morebitnimi nedavnimi spremembami.

Te informacije o zasebnosti podatkov pri zaposlovanju so bile nazadnje posodobljene julija 2025.